

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 481/97**

av den 14 mars 1997

**om fastställande av tillämpningsföreskrifter för 1997 avseende den tullkvot för nötkött som föreskrivs i interimsavtalet mellan gemenskapen och Republiken Slovenien**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR  
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 410/97 av den 24 februari 1997 om vissa tillämpningsföreskrifter för interimsavtalet om handel och handelsrelaterade frågor mellan Europeiska gemenskapen, Europeiska kol- och stålgemenskapen och Europeiska atomenergigemenskapen, å ena sidan, och Republiken Slovenien, å andra sidan<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 1 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 805/68 av den 27 juni 1968 om den gemensamma organisationen av marknaden för nötkött<sup>(2)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2222/96<sup>(3)</sup>, särskilt artikel 9.2 i denna, och

med beaktande av följande:

Ett interimsavtal om handel och handelsrelaterade frågor mellan Europeiska gemenskapen, Europeiska kol- och stålgemenskapen och Europeiska atomenergigemenskapen, å ena sidan, och Republiken Slovenien, å andra sidan<sup>(4)</sup>, nedan kallat "avtalet", undertecknades i Bryssel den 11 november 1996. I avvaktan på att Europaavtalet skall träda i kraft har rådet och kommissionen beslutat att avtalet skall tillämpas provisoriskt i gemenskapen från och med den 1 januari 1997.

I avtalet föreskrivs att det för 1997 skall öppnas en tullkvot för nötkött med sänkt tullsats. Det bör fastställas tillämpningsföreskrifter för denna kvot.

För att garantera regelbunden import av de kvantiteter som fastställts bör dessa kvantiteter fördelas över olika perioder.

Det bör föreskrivas att systemet administreras med hjälp av importlicenser. I detta syfte bör närmare bestämmelser fastställas, i synnerhet om inlämnande av ansökningar och om de uppgifter som skall lämnas i ansökningarna och i licenserna, i förekommande fall utan hinder av vissa bestämmelser i kommissionens förordning (EEG) nr 3719/88 av den 16 november 1988 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och

exportlicenser och förutfastställselicenser för jordbruksprodukter<sup>(5)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2402/96<sup>(6)</sup> och kommissionens förordning (EG) nr 1445/95 av den 26 juni 1995 om tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser för nötköttssektorn och om upphävande av förordning (EEG) nr 2377/80<sup>(7)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 266/97<sup>(8)</sup>. Dessutom bör det föreskrivas att licenserna skall utfärdas efter en betänketid och, eventuellt, med tillämpning av en enhetlig procentsats för nedsättning.

För att systemet skall fungera effektivt bör det fastställas att den säkerhet som skall ställas för importlicenser enligt detta system skall vara 12 ecu per 100 kg. Den risk för spekulation inom nötköttssektorn som systemet i fråga ger möjlighet till kräver att exakta villkor fastställs för aktörernas deltagande i systemet.

Erfarenheten visar att importörerna inte alltid informerar de behöriga myndigheter som har utfärdat importlicenserna om kvantiteten och ursprunget på nötkött som importeras inom ramen för kvoterna i fråga. Dessa uppgifter är viktiga för att kunna bedöma situationen på marknaden. Det bör därför införas en garanti för att denna anmälan verkligen görs.

Förvaltningskommittén för nötkött har inte yttrat sig inom den tid som ordföranden har bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

1. Med avseende på perioden 1 januari–31 december 1997 får följande kvantitet importeras inom ramen för den kvot som öppnas genom interimsavtalet med Slovenien: 7 000 ton färskt eller kylt nötkött som omfattas av KN-nummer ex 0201 10 00 (slaktkroppar), 0201 20 20, 0201 20 30, 0201 20 50 och 0201 30 med ursprung i Slovenien.

2. För det kött som avses i punkt 1 skall värdetullen och de särskilda tullbelopp som fastställs i Gemensamma tulltaxan nedsättas med 80 %.

<sup>(1)</sup> EGT nr L 62, 4.3.1997, s. 5.

<sup>(2)</sup> EGT nr L 148, 28.6.1968, s. 24.

<sup>(3)</sup> EGT nr L 296, 21.11.1996, s. 50.

<sup>(4)</sup> EGT nr L 344, 31.12.1996, s. 3.

<sup>(5)</sup> EGT nr L 331, 2.12.1988, s. 1.

<sup>(6)</sup> EGT nr L 327, 18.12.1996, s. 14.

<sup>(7)</sup> EGT nr L 143, 27.6.1995, s. 35.

<sup>(8)</sup> EGT nr L 45, 15.2.1997, s. 1.

3. Den kvantitet som avses i punkt 1 skall fördelas över året på följande sätt:

— 3 500 ton under perioden 1 januari–30 juni 1997,

— 3 500 ton under perioden 1 juli–31 december 1997.

4. Om det under år 1997 framkommer att den kvantitet för vilken ansökningar om importlicens lämnats in avseende den första perioden som anges i föregående punkt är mindre än den tillgängliga kvantiteten, skall den återstående kvantiteten föras över till den kvantitet som är tillgänglig för den efterföljande perioden.

#### Artikel 2

1. För att kunna omfattas av importsystemet gäller följande villkor:

a) Importlicenssökanden skall vara en fysisk eller juridisk person som vid tidpunkten för inlämnandet av ansökan för den berörda medlemsstatens behöriga myndigheter på ett tillfredsställande sätt kan bevisa att han under de senaste tolv månaderna varit verksam inom nötköttshandeln med tredje land. Den sökande skall vara införd i ett nationellt momsregister.

b) Licensansökan får endast lämnas in i den medlemsstat där den sökande är registrerad.

c) Licensansökan skall omfatta en kvantitet på minst 15 ton uttryckt i produktvikt utan att den tillgängliga kvantiteten överskrids.

d) I licensansökan och i licensen skall ursprungslandet anges i fält 8. Licensen skall innebära förpliktelse att importera från det angivna landet.

e) I fält 20 i licensansökan och i licensen skall minst en av följande uppgifter anges:

— Reglamento (CE) n° 481/97

— Forordning (EF) nr. 481/97

— Verordnung (EG) Nr. 481/97

— Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 481/97

— Regulation (EC) No 481/97

— Règlement (CE) n° 481/97

— Regolamento (CE) n. 481/97

— Verordening (EG) nr. 481/97

— Regulamento (CE) n° 481/97

— Asetuksen (EY) N:o 481/97

— Förordning (EG) nr 481/97

2. Utan hinder av bestämmelserna i artikel 5 i förordning (EG) nr 1445/95 skall det i fält 16 i licensansökan

och i licensen anges ett eller flera av de KN-nummer som avses i artikel 1.1.

#### Artikel 3

1. Licensansökningar får endast lämnas in

— under de tio första dagarna efter dagen då denna förordning träder i kraft för den kvantitet som avses i artikel 1.3 första strecksatsen, och

— från och med den 1 till och med den 10 juli 1997 för den kvantitet som avses i artikel 1.3 andra strecksatsen.

2. Om en och samma sökande lämnar in mer än en ansökan skall inte någon av de ansökningarna beaktas.

3. Medlemsstaterna skall senast den femte arbetsdagen efter den dag då tidsperioden för inlämnande av ansökningar löper ut underrätta kommissionen om de ansökningar som lämnats in för den kvantitet som avses i artikel 1.1. Denna underrättelse skall innehålla en förteckning över de sökande och de sökta kvantiteterna.

Alla underrättelser, även om "ingen ansökan", skall skickas per telex eller telefax. Om ansökningar har ingivits skall formuläret i bilagan till denna förordning användas.

4. Kommissionen skall besluta om i vilken utsträckning licensansökningarna får beviljas.

Om den kvantitet för vilken det har ansökts om licens överstiger den tillgängliga kvantiteten skall kommissionen fastställa en enhetlig procentsats för minskning av de ansökta kvantiteterna.

5. Om kommissionen beslutar att ansökningarna skall godkännas, skall licenserna utfärdas utan dröjsmål.

#### Artikel 4

1. Utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i denna förordning skall bestämmelserna i förordningarna (EEG) nr 3719/88 och (EG) nr 1445/95 vara tillämpliga.

2. Artikel 8.4 i förordning (EEG) nr 3719/88 skall inte tillämpas.

3. Utan hinder av bestämmelserna i artikel 3 i förordning (EG) nr 1445/95 skall de importlicenser som upprättas i enlighet med denna förordning gälla 180 dagar från och med dagen för utfärdandet. Inga licenser skall emellertid gälla efter den 31 december 1997.

4. De utfärdade licenserna skall vara giltiga i hela gemenskapen.

*Artikel 5*

Produkterna skall omfattas av de tullar som avses i artikel 1 vid framläggandet av ett varucertifikat EUR.1 som utfärdats av det exporterande landet i enlighet med protokoll 4 som bilagts interimsavtalet.

*Artikel 6*

Senast tre veckor efter den import av produkter som avses i denna förordning skall importören informera den behöriga myndighet som har utfärdat importlicensen om antalet importerade produkter och deras ursprung. Myndigheterna skall vidarebefordra dessa uppgifter till kommissionen i början av varje månad.

*Artikel 7*

1. Utan hinder av bestämmelserna i artikel 4 i förordning (EG) nr 1445/95 skall importören vid ansökan om

importlicens ställa en säkerhet för importlicensen på 12 ecu per 100 kg produktvikt och en säkerhet för de anmälningar som avses i artikel 6 i den här förordningen på 1 ecu per 100 kg produktvikt.

2. Säkerheten för anmälan skall frisläppas om anmälan vidarebefordras till den behöriga myndigheten inom den tidsfrist som anges i artikel 6 för de kvantiteter som omfattas av den anmälan. I annat fall skall säkerheten anses förverkad.

Beslutet om att frisläppa denna säkerhet skall fattas samtidigt som beslut fattas om att frisläppa säkerheten för licensen.

*Artikel 8*

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 1997.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 14 mars 1997.

*På kommissionens vägnar*

Franz FISCHLER

*Ledamot av kommissionen*

---

